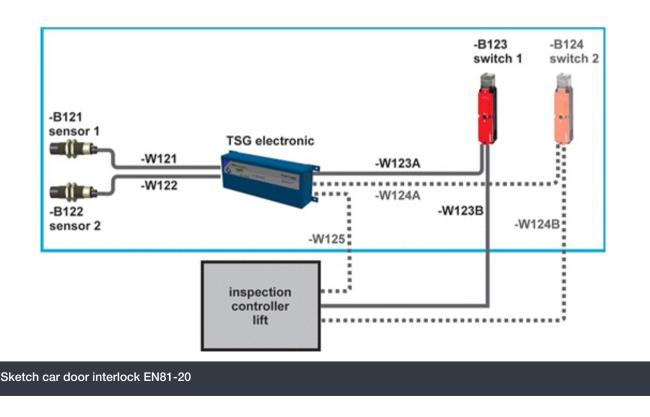


### Performance overview

#### Technical data FKTŻ

Bolt signal connection X128	1232[VDC] / 39[mA]
Permissible storage/transport temperature	0 [°C]60[°C]; maximum change: 20[K/h].
Permissible average operating ambient temperature	5 [°C]40 [°C] at nominal data, no direct solar radiation.1,000 to 2,000 [m] above sea level with power reduction
Installation height	Up to 1,000[m] above sea level without restriction; 1,000 to 2,000[m] above sea level with power reduction
Protection class	Splash-proof housing: Ip54
Environment	Overvoltage category III, pollution degree 2
Humidity	Relative humidity 10% to 90%, non-condensing

Article	Item number
TSG V4 Hubtorantrieb -Elektronik extern- 230[VAC]/50-60[Hz] + NSV + FKTV/Z	8.20.00301.04
Basic set car door interlock with safety switch and actuator FKTV, with holder	8.20.34020
Sensor set for FKTZ,V, mounted on cabin	8.20.34050
Emergency release set Bowden cable 2.0 m	8.20.34110
Mounting set for locking mechanism with TSG drive	8.20.34200
Mounting set for locking mechanism on side of door machine	8.20.34210
Add-on set for zone switching per floor, for FKTZ,V	8.20.34310

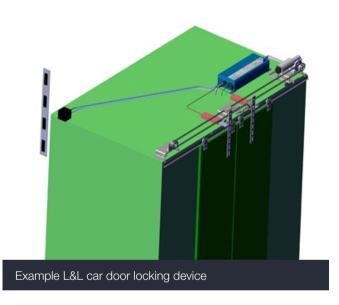


## Universal car door latch FKTV/Z according to EN81-20 / EN81-1 / 81-2

L&L has developed the first approved car door interlock according to EN81-20, which is switched solely by the door control. The interlock is designed to be retrofitted to existing elevator/car doors flexibly, and can be retrofitted quickly and easily.

#### **INSTALL - PLUG IN & READY**

The heart of the interlock, as in many other applications, is the L&L door control unit, which is equipped with an expansion board. It serves as a control center so that the elevator control system can continue to operate unchanged.



The interlock is an elevator approved, versatile and flexible interlock (tested and approved according to EN81-20/50), which is delivered completely pre-wired and ready to plug in.

The TSG reliably detects the unlocking zone of the respective landing via two sensors. Here, zone plates are mounted on the elevator rails with the aid of rail holders. The two sensors are installed on the car - these are also supplied pre-wired. The mounting brackets for positioning the sensors complete the set.

#### **Emergency release**

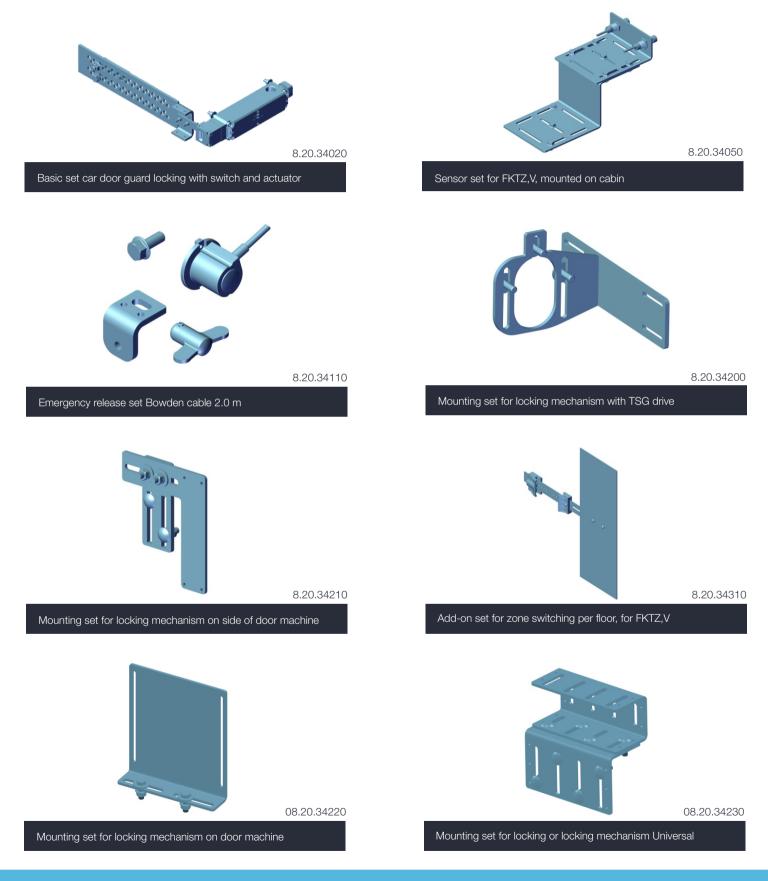
The TSG is equipped with a battery pack for emergency unlocking. When the unlocking zone is reached, the car door lock is automatically unlocked. This allows trapped persons to leave the car safely. In addition, a tool for mechanical unlocking is available

Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH Wilmsberger Weg 8 · D-48565 Steinfurt Tel: +49 (2552) 92 7 91 0

info@lul-ing.de www.lul-ing.de

Your advantages	
Universally applicable	
Pluggable connectors	
Type-tested	
No change in elevator control	
Robust	
Safe	
Splashproof lp54	
Approval according to EN81-20/50	





BAUMUST	ERPRÜFBESCH
Bescheinigungs-Nr.:	G 703
Antragsteller / Bescheinigungsinhaber:	Langer & Lauman Wilmsberger Weg 48565 Steinfurt - I
Antragsdatum:	22.04.2020
Hersteller des Prüfmusters:	Langer & Lauman Wilmsberger Weg 48565 Steinfurt - [
Produkt:	Fahrkorbtürverrieg eines TSG Türant außerhalb der Fah sperren, so dass e Inneren des Fahrk
Тур:	TSG V4
Prüflaboratorium:	TÜV SÜD Industri Abteilung New Te Gottlieb-Daimler-S 70794 Filderstadt
Prüfgrundlagen:	EN 81-20:2020 EN 81-50:2020
Ergebnis:	Das Produkt erfüll zu dieser Bestätig die Anforderunger
Ausstellungsdatum:	18.01.2021
Gültig bis:	17.01.2026

**CERTIFICAT** 

 $\diamond$ 

**CERTIFICADO** 

 $\blacklozenge$ 

СЕРТИФИКАТ

 $\blacklozenge$ 

Ħ

말료 클正

 $\blacklozenge$ 

CERTIFICATE

 $\blacklozenge$ 

ZERTIFIKAT

Technische Leitung für Produkte der Fördertechnik



TUV

eatures which do not always apply as described in the specific application or which nay change as a result of further development of the products. The desired performance features are only binding if they are expressly agreed when the contract s concluded.

# ▶ Langer & Laumann®

smart door solutions



#### HEINIGUNG

nn Ing.-Büro GmbH g 8 Deutschland

nn Ing.-Büro GmbH g 8 Deutschland

egelungs-Modul als Erweiterung htriebs, um die Fahrkorbtür hrkorbtürentriegelungszone zu ein Öffnen der Fahrkorbtür vom rkorbs ausgeschlossen ist.

ie Service GmbH echnologies Straße 7 t - Deutschland

Ilt unter Einhaltung der im Anhang gung angegebenen Bedingungen en der Prüfgrundlagen.



TÜV®